



# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)  
Fecha de emisión: 13/05/2025 Versión: 1.0

### SECCIÓN 1: Identificación

#### 1.1. Identificación

Nombre comercial : Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz  
Código de producto : 1003230  
Número de pieza : 02150

#### 1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Limpiador de cables  
Restricciones de utilización : Después del 8 de diciembre de 2026, este producto no podrá ser distribuido en el comercio a minoristas para ningún uso. Después del 8 de marzo de 2027, las sustancias químicas/productos solo podrán ser distribuidos en el comercio o procesados con una concentración de PCE igual o superior al 0.1% en peso para los siguientes propósitos: (1) Procesamiento como reactivo/intermedio; (2) Procesamiento en formulación, mezcla o producto de reacción; (3) Procesamiento por reempaque; (4) Reciclaje; (5) Uso industrial y comercial como solvente en desengrasado por vapor en lote de tapa abierta; (6) Uso industrial y comercial como solvente en mascarilla para fresado químico; (8) Uso industrial y comercial como ayuda de procesamiento en la regeneración de catalizadores en la fabricación petroquímica; (9) Uso industrial y comercial como ayuda de procesamiento en sectores distintos a la fabricación petroquímica; (10) Uso industrial y comercial como solvente para limpieza en frío de buques cisterna; (11) Uso industrial y comercial como limpiador eléctrico energizado; (12) Uso industrial y comercial en productos químicos de laboratorio; (13) Uso industrial y comercial en adhesivos y selladores a base de solventes; (14) Uso industrial y comercial en limpieza en seco en máquinas de tercera generación hasta el 20 de diciembre de 2027; (15) Uso industrial y comercial en toda limpieza en seco y limpieza de manchas relacionada hasta el 19 de diciembre de 2034; (16) Exportación; y (17) Eliminación.

#### 1.3. Proveedor

##### Manufactured or sold by:

CRC Industries, Inc.  
885 Louis Dr.  
Warminster, PA 18974  
United States  
T 1-800-556-5074  
[crcindustries.com](http://crcindustries.com)

#### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : 1-800-424-9300  
Emergencias las 24 horas

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### Clasificación SGA-EE.UU

Aerosol 3  
Irritación o corrosión cutáneas, categoría 2  
Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2B  
Sensibilización cutánea, Categoría 1B  
Carcinogenicidad, Categoría 1B

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.  
Provoca irritación cutánea.  
Provoca irritación ocular.  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Puede provocar cáncer (inhalación).

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Toxicidad específica en determinados órganos – Exposición única, Categoría 3, Narcosis

Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro Agudo, Categoría 2

Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro Crónico, Categoría 2

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Tóxico para los organismos acuáticos.

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## 2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

### Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US)



Palabra de advertencia (GHS US)

: Peligro

Indicaciones de peligro (GHS US)

: Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta  
Provoca irritación cutánea  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel  
Provoca irritación ocular  
Puede provocar somnolencia o vértigo  
Puede provocar cáncer (inhalación)

Consejos de prudencia (GHS US)

: Procurarse las instrucciones antes del uso.  
No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.  
Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar  
No perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
Evitar respirar la niebla, los vapores, el aerosol.  
Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Mantenga la ventilación durante la utilización del producto hasta que el vapor haya desaparecido. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando.  
Usar guantes de protección, ropa de protección, equipo de protección para los ojos y la cara.  
Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.  
La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.  
En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le facilite la respiración.  
Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se siente mal.  
Si contacta la piel: Lavar con abundante jabón y agua.  
En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.  
Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.  
En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.  
En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.  
Guardar bajo llave.  
Almacenar en un lugar bien ventilado.  
Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 122 °F (50 °C).  
Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional.

## 2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

Otros peligros que no resultan en la clasificación

: Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases tóxicos como el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.

## 2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No se dispone de más información

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias

No aplicable

#### 3.2. Mezclas

Nombre	Nombre químico / Sinónimos	Identificador de producto	%
Tetracloroetileno	Perchloroethylene (PCE)	CAS N°: 127-18-4	80 - 100
Dióxido de carbono	Carbon dioxide	CAS N°: 124-38-9	1 - 5
Etileno, 1,2-dicloro-, (1E) -	trans-Dicloroetileno	CAS N°: 156-60-5	1 - 5

Comentarios : La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios general	: EN CASO de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.
Medidas de primeros auxilios tras una inhalación	: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel	: Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos	: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una ingestión	: Enjuagarse la boca. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

#### 4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

Síntomas/efectos después de inhalación	: Depresión del sistema nervioso central, dolores de cabeza, mareos, somnolencia, pérdida de coordinación. May cause serious damage to health by prolonged exposure through inhalation.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Provoca irritación ocular.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Puede provocar irritación al tracto digestivo.

#### 4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

### SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

#### 5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
Material extintor inadecuado	: No usar un chorro de agua muy fuerte.

#### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Peligro de incendio : El producto no es inflamable.

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Peligro de explosión	: Sin peligro de explosión directa. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	: Puede desprender humos tóxicos. Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos nocivos o fatales como el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.

### 5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Instrucciones para extinción de incendio	: Extinguir el incendio desde una distancia segura y un lugar protegido. No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria. En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mover los contenedores del área del incendio, si se puede hacer sin riesgo personal. Utilizar agua pulverizada o nebulizada para enfriar los contenedores expuestos al fuego.
Protección durante la extinción de incendios	: No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Ropa de protección completa. Equipo de respiración autónomo.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

### 6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales	: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.
-------------------	---

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: Llevar el equipo de protección personal recomendado.
Planos de emergencia	: Solo puede intervenir personal calificado dotado del equipo de protección adecuada. Evitar respirar nieblas, vapores, aerosoles. Gas/vapor más pesado que el aire. Se puede acumular en espacios confinados, particularmente en o por debajo del nivel del suelo.

#### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".
Planos de emergencia	: Evacuar personal innecesario. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.

### 6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.

### 6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Para la contención	: Detener el vertido sin riesgo si es posible. Recoger los vertidos. Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua.
Métodos de limpieza	: Absorber el líquido derramado con un material absorbente. Recoger mecánicamente (barriendo o con una pala) y depositar en recipientes adecuados para su eliminación. Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.
Otros datos	: Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

### 6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura : Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Adoptar todas las medidas técnicas necesarias para evitar o minimizar las emisiones del producto en la zona de trabajo. Limitar las cantidades de producto al mínimo necesario para realizar la manipulación y limitar el número de trabajadores expuestos. Prever sistema de extracción o ventilación general del local. Llevar equipo de protección personal. Evitar respirar nieblas, vapores, aerosoles. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Mantenga la ventilación durante la utilización del producto hasta que el vapor haya desaparecido. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Gas/vapor más pesado que el aire. Se puede acumular en espacios confinados, particularmente en o por debajo del nivel del suelo. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. Los pisos, paredes y otras superficies en la zona de peligro deben ser limpiados con regularidad. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
- Medidas de higiene : No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento : Aerosol de nivel 1. Guardar bajo llave. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar en un lugar bien ventilado. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

#### 8.1. Parámetros de control

Dióxido de carbono (124-38-9)	
<b>EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	Carbon dioxide
ACGIH OEL TWA	9000 mg/m <sup>3</sup>
	5000 ppm
ACGIH OEL STEL	54000 mg/m <sup>3</sup>
	30000 ppm
Observación (ACGIH)	TLV® Basis: Asphyxia
Referencia regulatoria	ACGIH 2025
<b>EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	Carbon dioxide
OSHA PEL TWA	9000 mg/m <sup>3</sup>
	5000 ppm
Referencia regulatoria (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

<b>Dióxido de carbono (124-38-9)</b>	
<b>EE.UU - NIOSH - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	Carbon dioxide
NIOSH REL 10h TWA	5000 ppm
NIOSH REL STEL	30000 ppm
Referencia regulatoria (US-NIOSH)	OSHA Annotated Table Z-1 (NIOSH Pocket Guide to Chemical Hazards (NPG))
<b>Tetracloroetileno (127-18-4)</b>	
<b>EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	Tetrachloroethylene
ACGIH OEL TWA	170 mg/m <sup>3</sup> 25 ppm
ACGIH OEL STEL	685 mg/m <sup>3</sup> 100 ppm
Observación (ACGIH)	TLV® Basis: CNS impair. Notations: A3 (Confirmed Animal Carcinogen with Unknown Relevance to Humans); BEI
Referencia regulatoria	ACGIH 2025
<b>EE.UU - ACGIH - Índices de exposición biológica</b>	
Nombre local	Tetrachloroethylene
BEI	3 ppm Parameter: Tetrachloroethylene - Medium: end-exhaled air - Sampling time: Prior to shift 0.5 mg/l Parameter: Tetrachloroethylene - Medium: blood - Sampling time: Prior to shift
Referencia regulatoria	ACGIH 2025
<b>EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	Perchloroethylene (Tetrachloroethylene)
OSHA PEL TWA	100 ppm
OSHA PEL C	200 ppm
Pico máximo aceptable por encima de la concentración máxima aceptable para un turno de 8 horas	300 ppm 5 mins. in any 3 hrs.
Referencia regulatoria (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-2
<b>EE.UU - NIOSH - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	Perchloroethylene (Tetrachloroethylene)
Observación (NIOSH)	Ca = Potential occupational carcinogens
Referencia regulatoria (US-NIOSH)	OSHA Annotated Table Z-2 (NIOSH Pocket Guide to Chemical Hazards (NPG))
<b>Etileno, 1,2-dicloro-, (1E) - (156-60-5)</b>	
<b>EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional</b>	
OSHA PEL TWA	790 mg/m <sup>3</sup> 200 ppm

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### 8.2. Controles apropiados de ingeniería

- Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Fuentes de emergencia para el lavado de ojos y duchas de seguridad deben estar disponibles en las áreas con potencial riesgo de exposición.
- Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

### 8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

#### Medidas de protección individual:

Llevar el equipo de protección personal recomendado.

#### Protección de las manos:

Use guantes de protección tales como: Nitrilo, Alcohol polivinílico (PVA), Goma de butilo

#### Protección ocular:

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

#### Protección de la piel y del cuerpo:

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

#### Protección de las vías respiratorias:

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Color	: Incoloro
Olor	: Irritante
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: -8.1 °F (-22.3 °C) estimado
Punto de congelación	: -8.1 °F (-22.3 °C) estimated
Punto de ebullición	: 250.3 °F (121.3 °C) estimated
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable.
Límites de explosividad	: Límite inferior de explosividad: No inflamable Límite superior de explosividad: No inflamable
Punto de inflamación	: Ninguno (Vaso cerrado Tag)
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Solubilidad	: insignificante.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Velocidad de evaporación	: Rápido
Densidad y/o densidad relativa	
Densidad	: 13.27 lb/gal Concentrado
Densidad relativa	: 1.59 (Concentrado) estimado
Densidad relativa de vapor a 20°C	: > 1 (aire=1)
Características de las partículas	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: Contiene gas a presión, puede reventar si se calienta.
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles.

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### 9.2. Otros datos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

### 10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales. Contiene gas a presión, puede reventar si se calienta.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Puede reaccionar violentamente con metales finamente divididos. Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases tóxicos como el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Temperatura elevada.

### 10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes. Metales finalmente divididos (Al, Mg, Zn).

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono (CO, CO<sub>2</sub>). Compuestos halogenados.  
Haluros de carbonilo. Cloruro de hidrógeno. Fosgeno.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas/efectos después de inhalación	: Depresión del sistema nervioso central, dolores de cabeza, mareos, somnolencia, pérdida de coordinación. May cause serious damage to health by prolonged exposure through inhalation.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Provoca irritación ocular.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Puede provocar irritación al tracto digestivo.
Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad aguda (inhalación)	: No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)

Tetracloroetileno (127-18-4)	
DL50 oral rata	3005 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 10000 mg/kg Source: ECHA
CL50 Inhalación - Rata [ppm]	3786 ppm

Etileno, 1,2-dicloro-, (1E) - (156-60-5)	
DL50 oral rata	1235 mg/kg Source: HSDB
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg Source: ECHA

Corrosión/irritación cutánea	: Provoca irritación cutánea.
------------------------------	-------------------------------

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

<b>Dióxido de carbono (124-38-9)</b>	
pH	3.2 Source: HSDB
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Provoca irritación ocular.
<b>Dióxido de carbono (124-38-9)</b>	
pH	3.2 Source: HSDB
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Mutagenicidad en células germinales	: No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Carcinogenicidad	: Puede provocar cáncer (inhalación).
<b>Tetracloroetileno (127-18-4)</b>	
Grupo IARC	2A - Probablemente carcinógeno para el ser humano
Estado de Programa Nacional (NTP) de Toxicidad	Se anticipa ser razonablemente Carcinógeno para el Ser Humano
Toxicidad para la reproducción	: No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: Puede provocar somnolencia o vértigo.
<b>Etileno, 1,2-dicloro-, (1E) - (156-60-5)</b>	
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	Puede provocar somnolencia o vértigo.
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
<b>Tetracloroetileno (127-18-4)</b>	
LOAEL (oral,rata,90 días)	390 mg/kg mc/día
Peligro por aspiración	: No está clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación)
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
<b>Tetracloroetileno (127-18-4)</b>	
Viscosidad, cinemático	0.524 mm <sup>2</sup> /s

## SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

<b>Dióxido de carbono (124-38-9)</b>	
CL50 - Peces [1]	35 mg/l Source: HSDB
<b>Tetracloroetileno (127-18-4)</b>	
CL50 - Peces [1]	5 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	8.5 mg/l
CL50 - Peces [2]	5 mg/l Test organisms (species): Limanda limanda
CE50 72h - Algas [1]	3.64 mg/l Source: ECHA
ErC50 algas	3.64 mg/l

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

<b>Tetracloroetileno (127-18-4)</b>	
NOEC crónica pez	2.34 mg/l
NOEC crónica crustáceos	0.51 mg/l
<b>Etileno, 1,2-dicloro-, (1E) - (156-60-5)</b>	
CL50 - Peces [1]	135 mg/l Source: ECHA
CE50 - Crustáceos [1]	220 mg/l Source: ECHA
CE50 72h - Algas [1]	36.36 mg/l Source: ECHA

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

<b>Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz</b>	
Persistencia y degradabilidad	No hay datos sobre la degradabilidad de este producto.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

<b>Dióxido de carbono (124-38-9)</b>	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	0.83 Source: ISCS
<b>Tetracloroetileno (127-18-4)</b>	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2.53
<b>Etileno, 1,2-dicloro-, (1E) - (156-60-5)</b>	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2.09 Source: ChemIDplus

### 12.4. Movilidad en suelo

No se dispone de más información

### 12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

### 13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación	: Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales	: Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales. Evitar que penetre en la canalización de aguas superficiales o subterráneas.
Recomendaciones de eliminación del producto/empaque	: Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales. Las latas de aerosol llenas o parcialmente llenas pueden tratarse como residuos universales. El recipiente vacío puede reciclarse.
Código de residuos peligrosos	: El posible código de desecho RCRA incluye: D039: Tetracloroetileno F001: Teteacloeoetiloene de Desechos F002: Teteacloeoetiloene de Desechos Sin embargo, es responsabilidad del generador determinar la clasificación adecuada y el método de desecho en el momento de la eliminación.
Información adicional	: Los recipientes vacíos contienen residuos de producto y pueden ser peligrosos.

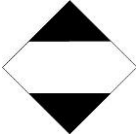


# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

De acuerdo con DOT / IMDG / IATA

DOT	IMDG	IATA
<b>14.1. Número ONU</b>		
UN1950	1950	1950
<b>14.2. Designación oficial de transporte</b>		
Aerosols (Limited quantity)	AEROSOLES	Aerosols, non-flammable, containing substances in Division 6.1, Packing Group III
<b>14.3. Clase de peligro en el transporte</b>		
LTD QTY	2.2 (6.1)	2.2 (6.1)
		
<b>14.4. Grupo de embalaje</b>		
No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>		
Excepción de contaminantes marinos		

### 14.6. Precauciones especiales para el usuario

<b>DOT</b>	
Clase (DOT)	: 2.2 - Clase 2.2 - Gas comprimido no inflamable 49 CFR 173.115
Riesgo secundario (DOT)	: 6.1 - Clase 6.1 - Materiales tóxicos 49 CFR 173.132
Nº ONU (DOT)	: UN1950
Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx)	: 306
Limitaciones de cantidad DOT Aviones de pasajeros/ferrocarril (49 CFR 173.27)	: Forbidden
Limitaciones de cantidad DOT Solamente para aviones de carga (49 CFR 175.75)	: Forbidden
DOT Ubicación de Estiba de Buques	: A - El material puede estibarse "sobre cubierta" o "bajo cubierta" en un buque de carga y en un buque de pasajeros.
DOT Otra Estiba de Buques	: 25 - Proteger del calor radiante, 87 - Estibar "separados de" Clase 1 (explosivos) excepto División 14,126 - Segregación igual que para la Clase 9, materiales peligrosos misceláneos
<b>IMDG</b>	
Clase (IMDG)	: 2 - Gases
Peligro secundario (IMDG)	: 6.1 - Sustancias tóxicas
Disposiciones especiales (IMDG)	: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Cantidades limitadas (IMDG)	: SP277
Cantidades exceptuadas (IMDG)	: E0
Instrucciones de embalaje (IMDG)	: P207, LP200
Disposiciones especiales de embalaje (IMDG)	: PP87, L2
No. EMS (Fuego)	: F-D - PLAN DE INCENDIOS Delta - GASES INFLAMABLES
No. EMS (Derrame)	: S-U - PLAN DE VERTIDOS Uniform - GASES (INFLAMABLES, TÓXICOS O CORROSIVOS)
Categoría de estiba (IMDG)	: Ninguno
Estiba y manipulación (IMDG)	: SW1, SW22
Segregación (IMDG)	: SG69

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

### IATA

Clase (IATA)	: 2 - Gases
Peligros subsidiarios (IATA)	: 6.1 - Toxic Substances
Cantidades exceptuadas PCA (IATA)	: E0
Cantidades limitadas PCA (IATA)	: Y203
Cantidad neta máxima para cantidad limitada PCA (IATA)	: 30kgG
Instrucciones de embalaje PCA (IATA)	: 203
Cantidad neta máxima PCA (IATA)	: 75kg
Instrucciones de embalaje CAO (IATA)	: 203
Cantidad máx. neta CAO (IATA)	: 150kg
Disposición particular (IATA)	: A145, A167, A802
Código ERG (IATA)	: 2P

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

#### Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

Nombre	CAS Nº	Estado comercial	Banderas
Dióxido de carbono	124-38-9	Activo	
Tetracloroetileno	127-18-4	Activo	
Etileno, 1,2-dicloro-, (1E) -	156-60-5	Activo	T

Contiene sustancia/s química/s sujetas a notificación de exportación (TSCA, 12b) si el producto sale de EEUU.

Etileno, 1,2-dicloro-, (1E) -	CAS Nº 156-60-5	1 - 5%
-------------------------------	-----------------	--------

#### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

Tetracloroetileno (127-18-4)	Incluido en la lista de contaminantes atmosféricos peligrosos (HAPS) de la EPA
------------------------------	--

#### Sustancias peligrosas de la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA)

CERCLA Sección 103 (40CFR302.4)	Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.
---------------------------------	---

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

CERCLA RQ	
Tetracloroetileno (127-18-4)	100 lb
Etileno, 1,2-dicloro-, (1E) - (156-60-5)	1000 lb

### Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 Título III (Ley de Planificación para Emergencias y del Derecho a Saber de la Comunidad de 1986)

#### Sección 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No presente en la lista

#### Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No presente en la lista

### Secciones 311/312 Clasificación de peligros

Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz	
Ley SARA, Sección 311/312, Estados Unidos, Categorías de Peligro	Peligro físico - Gas bajo presión Peligro para la salud - Daño severo o irritación ocular Peligro para la salud - Corrosión o irritación en la piel Peligro para la salud - Sensibilización respiratoria o cutánea Peligro para la salud - Carcinogenicidad Peligro para la salud - Toxicidad sistemática específica de órganos blanco - exposiciones repetidas

### Sección 313 (Reporte TRI)

Químico(s) sujeto(s) a los requisitos de informe de la Sección 313 o el Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos (SARA) de 1986 y 40 CFR Parte 372.

Tetracloroetileno	CAS N°127-18-4	80 - 100%
-------------------	----------------	-----------

### Información reglamentaria adicional

Después del 8 de diciembre de 2026, este producto no podrá ser distribuido en el comercio a minoristas para ningún uso. Después del 8 de marzo de 2027, las sustancias químicas/productos solo podrán ser distribuidos en el comercio o procesados con una concentración de PCE igual o superior al 0.1% en peso para los siguientes propósitos: (1) Procesamiento como reactivo/intermedio; (2) Procesamiento en formulación, mezcla o producto de reacción; (3) Procesamiento por reempaque; (4) Reciclaje; (5) Uso industrial y comercial como solvente en desengrasado por vapor en lote de tapa abierta; (6) Uso industrial y comercial como solvente en desengrasado por vapor en lote de circuito cerrado; (7) Uso industrial y comercial en mascarilla para fresado químico; (8) Uso industrial y comercial como ayuda de procesamiento en la regeneración de catalizadores en la fabricación petroquímica; (9) Uso industrial y comercial como ayuda de procesamiento en sectores distintos a la fabricación petroquímica; (10) Uso industrial y comercial como solvente para limpieza en frío de buques cisterna; (11) Uso industrial y comercial como limpiador eléctrico energizado; (12) Uso industrial y comercial en productos químicos de laboratorio; (13) Uso industrial y comercial en adhesivos y selladores a base de solventes; (14) Uso industrial y comercial en limpieza en seco en máquinas de tercera generación hasta el 20 de diciembre de 2027; (15) Uso industrial y comercial en toda limpieza en seco y limpieza de manchas relacionada hasta el 19 de diciembre de 2034; (16) Exportación; y (17) Eliminación.

## 15.2. Regulaciones Internacionales

No se dispone de más información

## 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

### Proposición 65 de California

#### ADVERTENCIA:

Este producto puede exponerle a Tetrachloroethylene (Perchloroethylene), que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

# Limpiador de empalme de alto voltaje Cable Clean® RD™ - 16 Wt Oz

## Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

EE.UU - California - Proposición 65 - Lista de Carcinógenos	
Tetrachloroethylene (Perchloroethylene)(127-18-4)	XPRESENTE EN LA LISTA
Carbon tetrachloride(56-23-5)	XPRESENTE EN LA LISTA

### Reglamentos estatales

Componente	Reglamentos estatales
Dióxido de carbono(124-38-9)	EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber; EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU. - Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista; EE.UU - Rhode Island - Lista de Sustancias Peligrosas
Tetracloroetileno(127-18-4)	EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber; EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU. - Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista; EE.UU - Rhode Island - Lista de Sustancias Peligrosas
Etileno, 1,2-dicloro-, (1E) -(156-60-5)	EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber; EE.UU. - Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

### 15.4 Otra información reglamentaria

#### Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

##### EPA

Contenido de VOC (40 CFR 51.100(s))	2 %
Productos de consumo (40 CFR 59, subpt. C)	No está reglamentado.

##### Estatales

Categoría de producto estatal	Este producto está regulado como Desengrasante con propósito específico. Este producto no cumple con las normas de California. Este producto cumple con las normas de todos los demás estados.
Contenido de COV (CA)	2 %
Contenido de COV (OTC)	2 %

## SECCIÓN 16: Otra información

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Autor : Angelina Cibulskis  
Otra información : CRC# 1753751.

Safety Data Sheet (SDS), USA, CRC

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries Inc.